

Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 22 juin 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on June 22, 2020.

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue par vidéo conférence le 22 juin 2020 à 16 h 00, à laquelle sont présents :

Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held by video conference on June 22, 2020 at 4:00 p.m., at which were present:

La mairesse / The Mayor :

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors :

François Vaqué, Alain Savoie, Christopher Jackson, Michelle Jackson Trepanier, Dennis Dicks, Peter Csenar.

Est absent / Absent :

Sont également présentes / Also present :

Vanessa Roach, Directrice générale / General Director
Francine Crête, greffière / Town Clerk

Constatant le quorum, la mairesse déclare la séance du conseil municipal ouverte à 16 h 00.

The quorum being reached, the Mayor declares the sitting of the Municipal Council opened at 4:00 p.m.

Tous les conseillers assistent à la séance par vidéo-conférence. La Mairesse, la Directrice générale et la Greffière sont présentes à l'Hôtel de Ville.

All the Councillors attend the sitting by video conference. The Mayor, the General manager and the Town Clerk are present at the Town Hall.

2020-06-223

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Alain Savoie
et **RÉSOLU** :

QUE l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du conseil municipal soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2. PÉRIODE DE QUESTIONS

La présente séance se déroule par vidéo conférence conformément à l'arrêté ministériel 2020-029 émis dans le cadre de la déclaration de l'état d'urgence sanitaire relative à la pandémie de la COVID-19. Ainsi, aucune personne n'est présente lors de la séance malgré l'annonce du gouvernement d'autoriser les rassemblements intérieurs de 50 personnes et moins. La Ministre des Affaires Municipales n'a pas encore autorisé les municipalités à tenir leurs séances de Conseil devant public.

Les citoyens avaient jusqu'à midi pour soumettre leurs questions à la Greffière par courriel.

Trois (3) questions ont été reçues de la part de Mme Hackney.

Les questions reçues sont lues et répondues par la Mairesse Brisebois. Un écrit sera également transmis par courriel au cours des prochains jours.

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2020-06-224

3.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mai 2020.

1. ADOPTION OF THE AGENDA

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Alain Savoie
and **RESOLVED**:

THAT the agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2. QUESTION PERIOD

This meeting is taking place by video conference in accordance with Ministerial Order 2020-029 issued as part of the COVID-19 declaration of a state of health emergency. Thus, no one is present during the meeting despite the government's announcement to authorize indoor gatherings of 50 people or less. The Minister of Municipal Affairs has not yet authorized municipalities to hold their Council meetings in front of the public.

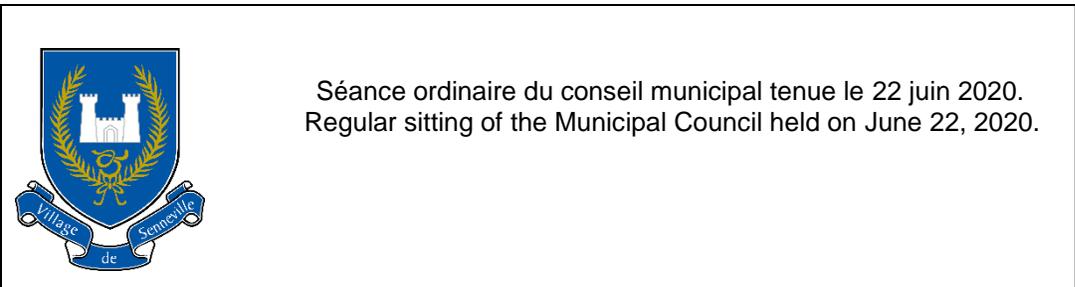
Citizens had until noon to submit their questions to the Town Clerk by email.

Three (3) questions were received from Mrs. Hackney.

Questions received are read and answered by the Mayor Brisebois. A written response will also be sent by email in the next few days.

3. ADOPTION OF THE MINUTES

3.1 Adoption of minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on May 25, 2020.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 22 juin 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on June 22, 2020.

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Alain Savoie
et **RÉSOLU** :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 25 mai 2020 soit adopté tel que soumis. Ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les cités et villes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4. ADMINISTRATION, FINANCES ET AFFAIRES JURIDIQUES

2020-06-225

4.1 Approbation des opérations financières.

Il est **Proposé** par François Vaqué
Appuyé par Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

D'APPROUVER la liste des chèques émis pour le mois de **juin 2020**, telle que déposée devant le conseil :

Total des chèques émis : **49 795.51 \$**

D'AUTORISER la Trésorière à **payer**, du fonds d'administration générale, les comptes fournisseurs pour le mois de **juin 2020** conformément à la liste déposée devant le conseil :

Total des comptes à payer : **1 720 613.51 \$**

ET

D'APPROUVER la liste des **salaires versés** pour le mois de **mai 2020**, telle que déposée devant le conseil :

Rémunération des élus : **6 496,56 \$**
Salaires des employés : **68 976.31 \$**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

5. TRAVAUX PUBLICS

2020-06-226

5.1 Reconduction contrat de déneigement – 2 saisons supplémentaires (2020-2021 et 2021-2022).

ATTENDU QU'en date du 28 août 2017, le Conseil du Village de Senneville octroyait, à la firme Landcare Independant Inc., un contrat pour le déneigement et le soufflage de la neige, la surveillance des conditions routières et l'épandage de fondants et d'abrasifs;

ATTENDU QUE ledit contrat se voulait un contrat pour une période de trois (3) saisons hivernales, soit 2017-2018, 2018-2019 et 2019-2020;

ATTENDU QUE le dit contrat comporte une clause de renouvellement de deux (2) saisons optionnelles, soit 2020-2021 et 2021-2022;

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Alain Savoie
and **RESOLVED**:

THAT the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on May 25, 2020 be adopted as submitted. The said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of article 333 of the Cities and Towns Act.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS

4.1 Approval of the financial transactions.

It is **Moved** by François Vaqué
Seconded by Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

TO APPROVE the list of checks **issued** for the month of **June 2020**, as submitted to the Council:

Total issued checks: **\$ 49 795.51**

TO AUTHORIZE the Treasurer to **pay**, from the general administration fund, the accounts payable for the month of **June 2020** in accordance with the list submitted to the Council:

Total accounts payable: **\$ 1 720 613.51**

AND

TO APPROVE the list of the **paid salaries** for the month of **May 2020**, as filed with the Council:

Remuneration of elected officers: **\$ 6 496,56**
Salaries of employees: **\$ 68 976.31**

UNANIMOUSLY ADOPTED.

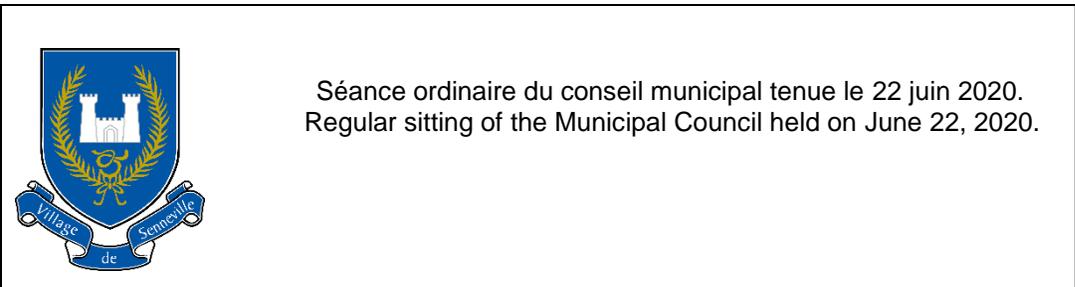
5. PUBLIC WORKS

5.1 Snow removal contract renewal – 2 additional seasons (2020-2021 and 2021-2022).

WHEREAS on August 28, 2017, the Council of the Village of Senneville awarded to Landcare Independant Inc. a contract for snow removal and snow blowing, monitoring of road conditions and spreading melters and abrasives;

WHEREAS the said contract was intended to be a contract for a period of three (3) winter seasons, namely 2017-2018, 2018-2019 and 2019-2020;

WHEREAS the said contract includes a renewal clause of two (2) optional seasons, namely 2020-2021 and 2021-2022;



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 22 juin 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on June 22, 2020.

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

QUE le Conseil du Village de Senneville se prévale de la clause de deux (2) saisons hivernales optionnelles, soit 2020-2021 et 2021-2022, en regard au contrat de déneigement et soufflage de la neige, surveillance des conditions routières et épandage de fondants et d'abrasifs avec la firme Landcare Independant Inc.

THAT the Council of the Village of Senneville prevails itself of the clause of two (2) optional winter seasons, namely 2020-2021 and 2021-2022, with regards to the snow removal and snow blowing contract, monitoring of road conditions and spreading of melters and abrasives with Landcare Independent Inc.

QUE les coûts annuels soient de 58 996,00\$ plus taxes, pour la saison 2020-2021 et de 60 766,00\$ plus taxes, pour la saison 2021-2022.

THAT the annual cost be \$ 58,996.00 plus taxes for the 2020-2021 season and \$ 60,766.00 plus taxes, for the 2021-2022 season.

QUE le taux horaire pour l'utilisation de la souffleuse soit de 295,00\$ et de 129,00\$ pour l'utilisation d'un épandeur.

THAT the hourly rate for the use of the snowblower be \$ 295.00 and \$ 129.00 for the use of a spreader.

Le tout tel que stipulé dans l'offre de services datée du 21 août 2017.

All as stipulated in the tender dated August 21, 2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

6. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

6. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

2020-06-227

6.1 **149-165, chemin de Senneville : Modification des plans approuvés, en vertu du règlement numéro 452 sur les PIIA, pour la construction d'un bâtiment principal (chai).**

6.1 **149-165, chemin de Senneville: Modification of the plans approved, under by-law number 452 on SPAIP, for the construction of a main building (chai).**

CONSIDÉRANT QUE le requérant a déposé, le 22 mai 2020, une demande de modification des plans approuvés par la résolution numéro 2019-06-070 le 25 juin 2019;

CONSIDERING THAT the applicant filed, on May 22, 2020, a request to modify the plans approved by resolution number 2019-06-070 on June 25, 2019;

CONSIDÉRANT QUE ces modifications portent notamment sur la réduction du sous-sol du bâtiment, la réduction de la superficie d'implantation au sol, la modification des ouvertures, les modifications de la répartition des matériaux, le retrait de la rampe d'accès, le déplacement de l'espace de chargement et de déchargement ainsi que l'agrandissement du patio extérieur;

CONSIDERING THAT these modifications relate in particular to the reduction of the basement of the building, the reduction of the surface area on the ground, the modification of the openings, the modifications of the distribution of materials, the removal of the access ramp, the displacement of the loading and unloading space as well as the extension of the outdoor patio;

CONSIDÉRANT QUE les plans soumis en date du 22 mai 2020 comportaient deux dérogations à la réglementation d'urbanisme, lesquelles concernent la localisation de l'espace de chargement et de déchargement et, conséquemment, que le requérant a déposé des demandes de dérogations mineures le 12 juin 2020;

CONSIDERING THAT the plans submitted on May 22, 2020 contained two exemptions to the planning by-law, which concern the location of the loading and unloading space and, consequently, that the applicant filed minor exemption requests on 12 June 2020;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 15 juin 2020;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated June 15, 2020;

CONSIDÉRANT QUE le 17 juin 2020, le requérant a déposé des plans modifiés par le retrait de l'espace de chargement et de déchargement et qu'il a retiré ses demandes de dérogations mineures;

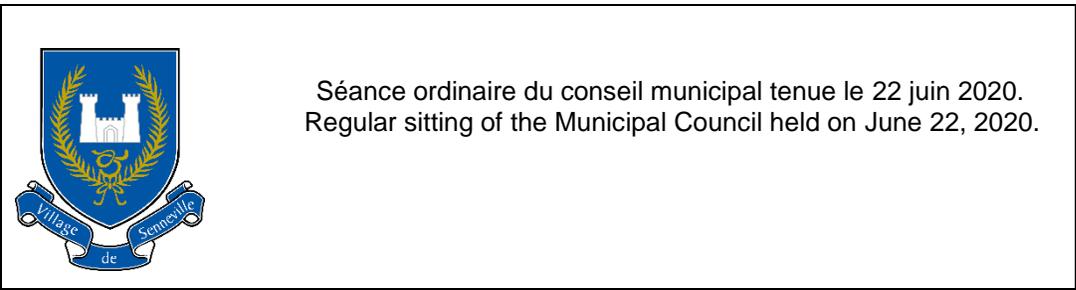
CONSIDERING THAT on June 17, 2020, the applicant filed plans modified by the withdrawal of the loading and unloading space and that he withdrew his requests for minor exemptions;

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU**

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

QUE soient approuvés les modifications apportées, en date du 17 juin 2020, aux plans déposés et

THAT the modifications, dated June 17, 2020, to the plans tabled and approved on June 25, 2019 be



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 22 juin 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on June 22, 2020.

approuvés le 25 juin 2019 et que les conditions énoncées à la résolution numéro 2019-06-070 soient maintenues.

approved and that the conditions set out in resolution number 2019-06-070 be maintained.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2020-06-228

6.2 53, avenue Pacific : demande de PIIA – approbation des plans pour la rénovation d'un bâtiment principal (résidence).

6.2 53 Pacific Avenue: SPAIP request – approval of plans for the renovation of the main building (residence).

CONSIDÉRANT la demande d'approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour l'ajout d'une porte patio sur le bâtiment principal (résidence);

CONSIDERING the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the addition of a patio door on the main building (residence);

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 1^{er} juin 2020;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated June 1st, 2020;

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

QUE soit approuvée la demande numéro 2020-05-0073 selon les plans et informations soumis, conditionnel à ce qui suit :

THAT the request number 2020-05-0073 be approved according to the submitted plans and information, conditional to the following:

- Le haut de la porte patio devra être aligné avec le haut de la fenêtre existante située sur la même façade ;
- Un cadre autour de la future porte-patio devra être similaire au cadrage des fenêtres existantes de la résidence.

- The top of the patio door must be aligned with the top of the existing window located on the same facade;
- A frame around the future patio door must be similar to the framing of the existing windows of the residence.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2020-06-229

6.3 53, avenue Pacific : demande de PIIA – approbation des plans pour l'agrandissement d'un patio et revoir une partie de l'aménagement paysager du bâtiment principal (résidence)

6.3 53 Pacific Avenue: SPAIP request – approval of plans for the extension of the patio and the renewal of part of the landscaping of the main building (residence).

CONSIDÉRANT la demande d'approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour l'agrandissement d'un patio et revoir une partie de l'aménagement paysager du bâtiment principal (résidence);

CONSIDERING the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the extension of the patio and the renewal of part of the landscaping of the main building (residence);

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 1^{er} juin 2020;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated June 1st, 2020;

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

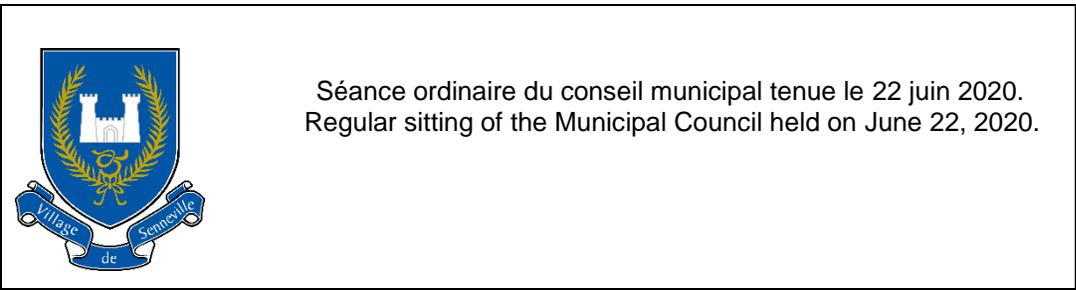
It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

QUE soit approuvée la demande numéro 2020-05-0076 selon les plans et informations soumis.

THAT the request number 2020-05-0076 be approved according to the submitted plans and information.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 22 juin 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on June 22, 2020.

2020-06-230

6.4 51, avenue Tunstall : demande de PIIA – approbation des plans pour l'installation d'une clôture dans la cour arrière.

CONSIDÉRANT la demande d'approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour l'installation d'une clôture en bois (cèdres) teint d'une teinte similaire au bois sur le bâtiment principal (résidence);

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 1^{er} juin 2020;

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

QUE soit approuvée la demande numéro 2020-05-0074 selon les plans et informations soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2020-06-231

6.5 89, chemin de Senneville : demande de PIIA – approbation des plans pour l'installation d'une clôture en bois dans la cour latérale gauche du bâtiment principal (résidence).

CONSIDÉRANT la demande d'approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour l'installation d'une clôture en bois teint, dans la cour latérale gauche du bâtiment principal (résidence) afin d'atteindre le critère numéro 6 de l'article 3.2.5 du règlement sur les PIIA numéro 452 :

"Les clôtures, murets ou murs de soutènement sont planifiés avec des matériaux naturels, tels le bois ou la pierre, et leurs caractéristiques architecturales s'harmonisent à celles du bâtiment principal et de l'aménagement paysager ambiant"

CONSIDÉRANT QUE la clôture existante en bois doit être solidifiée et une teinture similaire à la couleur de la nouvelle clôture de bois doit être appliquée;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 1^{er} juin 2020;

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

QUE soit approuvée la demande numéro 2020-05-0063 selon les plans et informations soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

6.4 51 Tunstall Avenue: SPAIP request – approval of plans for the installation of a fence in the backyard.

CONSIDERING the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the installation of a stained wood fence (cedar) of a similar color as the main building (residence);

CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated June 1st, 2020;

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

THAT the request number 2020-05-0074 be approved according to the submitted plans and information.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

6.5 89 Senneville Road: SPAIP request – approval of plans for the installation of a wood fence in the lateral left yard of the main building (residence).

CONSIDERING the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the installation of a stained wood fence in the lateral left yard of the main building (residence) in order to meet criteria number 6 of article 3.2.5. of By-law number 452 on the SPAIP:

" The fences, garden walls or retaining walls are designed with natural materials, such as wood or stone, and their architectural characteristics are in harmony with those of the main building and of the surrounding landscaping".

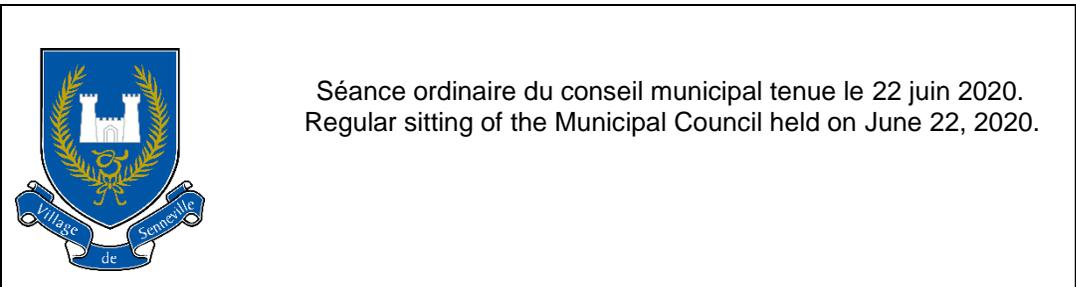
CONSIDERING THAT the existing wood fence must be solidified and a stain of a similar color as the new fence, must be applied;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated June 1st, 2020;

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

THAT the request number 2020-05-0063 be approved according to the submitted plans and information.

UNANIMOUSLY ADOPTED.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 22 juin 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on June 22, 2020.

2020-06-232

6.6 16, avenue Elmwood : demande de PIIA – approbation des plans pour le réaménagement de l’entrée charretière et le remplacement des trottoirs.

CONSIDÉRANT la demande d’approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) pour les travaux de réaménagement de l’entrée charretière et le remplacement des trottoirs;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d’urbanisme en date du 15 juin 2020;

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

QUE soit approuvée la demande numéro 2020-02-0016 selon les plans et informations soumis.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ.

6.6 16 Elmwood Avenue: SPAIP request – approval of plans for the modifications of the parking area and the sidewalks.

CONSIDERING the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the modifications of the parking area and the sidewalks;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated June 15th, 2020;

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

THAT the request number 2020-02-0016 be approved according to the submitted plans and information.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2020-06-233

6.7 33, avenue Tunstall : demande de PIIA – approbation des plans pour l’agrandissement du bâtiment principal (résidence).

CONSIDÉRANT la demande d’approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) pour l’agrandissement du bâtiment principal (résidence) situé au 33, avenue Tunstall;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d’urbanisme en date du 15 juin 2020;

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

QUE soit approuvée la demande numéro 2020-03-0030 selon les plans et informations soumis conditionnel à ce qui suit :

- a) Que les nouvelles fenêtres à guillotine ou à battants faisant partie de l’agrandissement devront être conçues du même matériel et couleur que les fenêtres existantes, c’est -à- dire en aluminium à l’extérieur et de couleur minerai de fer;
- b) Le revêtement du toit extérieur de l’agrandissement devra être identique au revêtement de la toiture existante en termes de style et de couleur;
- c) Le revêtement horizontal extérieur en aluminium à installer sur la partie de l’agrandissement doit-être identique (couleur et style) au revêtement de la résidence existante;
- d) Les fenêtres à remplacer sur la résidence existante doivent être à battants et être conçues du même matériel et couleur que les fenêtres existantes, c’est-

6.7 33, Tunstall Avenue: SPAIP request - approval of plans for the extension of the main building (residence).

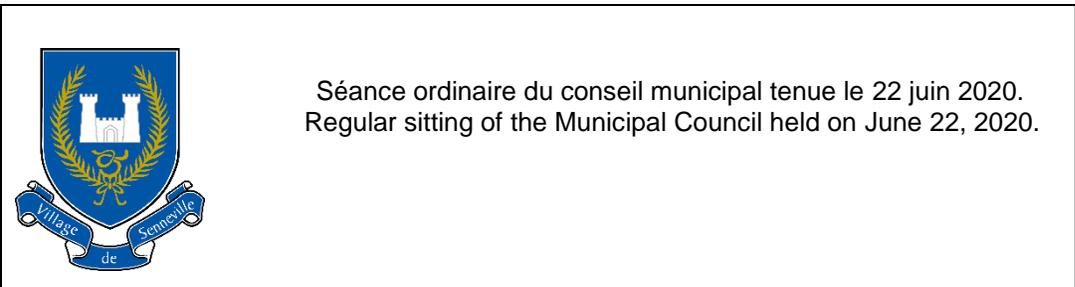
CONSIDERING the request for approval of the plans under By-law number 452 on Site Planning and Architectural Integration (SPAIP) for the extension of the main building (residence) located at 33 Tunstall Avenue;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated June 15, 2020;

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

THAT request number 2020-03-0030 be approved according to plans and information conditionally to the following:

- a) That the new guillotine or casement windows that are part of the extension must be of the same material and color as the existing windows, that the exterior windows will be aluminium and the color “minerai de fer”;
- b) The exterior roofing of the extension will be identical to the existing roofing in terms of style and color;
- c) The exterior horizontal aluminum cladding to be installed on the extension section must be identical (color and style) to the cladding on the existing residence;
- d) The windows to be replaced on the existing residence must be casement type and they must be of the same material and color as the existing windows, that is to say that the exterior of the



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 22 juin 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on June 22, 2020.

à-dire en aluminium à l'extérieur et de couleur "minéral de fer".

windows will be aluminum and the color "mineral de fer".

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2020-07-234

6.8 41, avenue Elmwood – demande de PIIA - approbation des plans pour le remplacement de la porte en façade avant du bâtiment principal (résidence).

6.8 41, Elmwood Avenue – SPAIP request - approval of plans regarding the replacement of the door of the front façade of the main building (residence).

CONSIDÉRANT la demande d'approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour le remplacement de la porte en façade avant du bâtiment principal.;

CONSIDERING the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the replacement of the door of the front façade of the main building :

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 15 juin 2020;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated June 15, 2020;

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

QUE soit approuvée la demande numéro 2020-06-0091 selon les plans et informations soumis.

THAT the request number 2020-06-0091 be approved according to the submitted plans and information.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2020-07-235

6.9 27, avenue Tunstall – Demande au PIIA - approbation des plans pour la rénovation de la toiture du bâtiment principal (résidence).

6.9 27, Tunstall Avenue – SPAIP request - approval of plans regarding the renovation of the roof of the main building (residence).

CONSIDÉRANT la demande d'approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour la rénovation de la toiture du bâtiment principal (résidence) situé au 27, avenue Tunstall;

CONSIDERING the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the renovation of the roof of the main building (residence) located at 27, Tunstall Avenue;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 15 juin 2020;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated June 15, 2020;

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

QUE soit approuvée la demande numéro 2020-06-0104 selon les plans et informations soumis.

THAT the request number 2020-06-0104 be approved according to the submitted plan.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

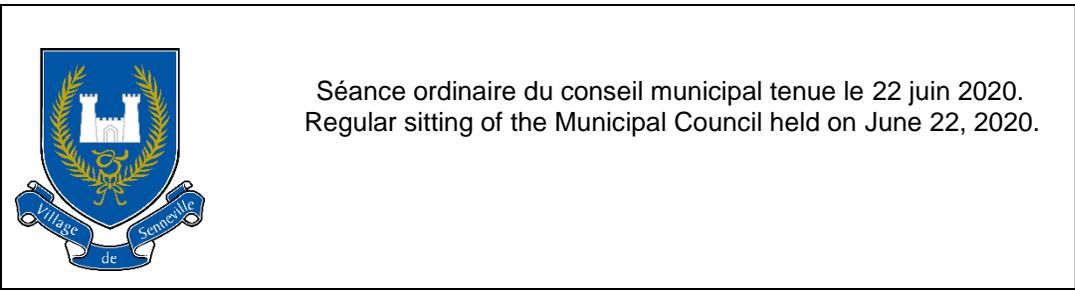
220-07-236

6.10 38, avenue Pacific - Approbation des plans pour la construction d'un patio dans la cour arrière du bâtiment principal.

6.10 38 Pacific Avenue - Approval of plans regarding the construction of a patio in the back yard of the main building.

CONSIDÉRANT la demande d'approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour une construction accessoire, soit un patio en bois (cèdre) situé dans la cour arrière du bâtiment principal (résidence);

CONSIDERING the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for an accessory construction, a wood patio (cedar) situated in the back yard of the main building (residence);



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 22 juin 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on June 22, 2020.

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 15 juin 2020;

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Peter Csenar
et **RÉSOLU** :

QUE soit approuvée la demande no. 2020-06-0089 selon les plans et informations soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

7. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS

7.1 Dépôt – certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.

Le certificat du Trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements est déposé au Conseil.

8. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

La Mairesse Brisebois informe les membres du Conseil ainsi que la population que le Conseil d'Agglomération continu de fonctionner à huis clos. La dernière rencontre s'est tenue le 18 juin 2020 et les villes liées ont demandé à obtenir une estimation des répercussions financières sur les quotes-parts dû à la COVID-19. Un aperçu devrait être déposé avant la fin de l'été. La Mairesse Brisebois rappelle que le transport en commun est une compétence d'agglomération et que l'impact de la COVID-19 sur les revenus des droits de passage est énorme. Nous pouvons donc nous attendre à une augmentation de ce poste budgétaire pour la quote-part.

9. SÉCURITÉ PUBLIQUE

La Mairesse Brisebois mentionne que le SPVM rappelle aux citoyens de pas utiliser le service 9-1-1 afin de rapporter des situations de non-respect des mesures en regard à la COVID-19 mais plutôt pour les urgences. Un lien internet a été créé concernant les plaintes à propos du Coronavirus.

10. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÉGLEMENTS.

Aucun sujet.

11. VARIA

La Conseillère Jackson Trepanier mentionne que les travaux de construction dans le parc Senneville seront terminés pour 29 juin.

La piscine et les terrains de tennis seront de nouveaux accessibles tout en respectant les normes de sécurité sanitaire. Un info-Senneville sera distribué mis en ligne au courant de la semaine.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated June 15, 2020;

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Peter Csenar
and **RESOLVED**:

THAT the request number 2020-06-0089 be approved according to the submitted plans and information.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

7. EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT

7.1 Tabling – Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

The Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments is filed with the Council.

8. AGGLOMERATION BUSINESS

Mayor Brisebois informed the members of the Council as well as the public that the Agglomeration Council continues to operate behind closed doors. The last meeting was held on June 18, 2020 and the linked cities requested an estimate of the financial impact on the co-payments due to COVID-19. An overview should be submitted before the end of the summer. Mayor Brisebois reminds that public transport is an agglomeration competence and that the impact of COVID-19 on revenues from rights of way is enormous. We can therefore expect an increase in this budget item for the quota.

9. PUBLIC SECURITY

The Mayor Brisebois mentions that the SPVM reminds citizens not to use 9-1-1 service in order to report situations of non-compliance with the measures regarding COVID-19 but rather for emergencies. An internet link has been created regarding complaints about the Coronavirus.

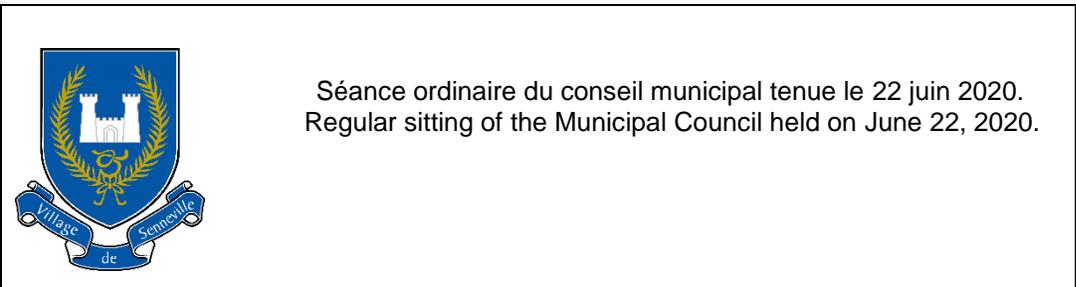
10. NOTICE OF MOTION AND ADOPTION OF BY-LAWS.

No subject.

11. VARIA

Councilor Jackson Trepanier mentions that construction work in the Senneville Park will be completed by June 29.

The swimming pool and tennis courts will be accessible again while respecting health safety standards. An Info-Senneville will be distributed online during the week.



Concernant le parc riverain, dès qu'il sera possible, une séance d'information et une consultation publique aura lieu afin de déterminer l'utilisation que les citoyens désirent faire du parc. Veuillez noter qu'il n'est pas autorisé de se baigner à cet endroit.

Regarding the waterfront park, as soon as possible, an information session and public consultation will take place to determine the use that citizens want to make of the park. Please note that it is not allowed to swim in the waterfront park.

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour ont été discutés, la mairesse déclare la séance du conseil levée à 16h23.

12. END OF THE SITTING

Considering that all the items on the Agenda have been covered, the Mayor declares the sitting of the Council adjourned at 4: 23 p.m.

(Original signé / signed)

Julie Brisebois
Mairesse / Mayor

(Original signé / signed)

Francine Crête
Greffière / Town Clerk